

領匯的「暢通無阻通道設施」工程的簡介

1. 平等機會委員會的轉介個案

平等機會委員會（平機會）曾建議領匯在旗下八個與房屋署屋邨範圍連接的零售物業內進行提升「暢通無阻通道」設施工程，包括位於太和、大興、富東、慈雲山、小西灣、愛民的商場，及位於葵興及慈樂的停車場。領匯已在上述物業進行可行性研究後並完成相關工程。除了大型結構性改動、增設升降機設施以及現正進行翻新工程的愛民商場外，超過九成的工程已於 2011 年 3 月完成。領匯已在 2011 年 3 月 28 日的會議上，向平機會匯報工程進度，平機會表示滿意。

2. 領匯在提升「暢通無阻通道設施」的承諾及工程時間表

領匯已於 2011 年 1 月 19 日宣布在旗下物業全面性進行「暢通無阻通道」設施提升計劃及承諾，項目的新聞稿及跟進情況見附件 1A 及 1B。

3. 成立「暢通無阻通道設施」諮詢小組

領匯於本年 3 月成立「暢通無阻通道設施」諮詢小組，由本港超過十間主要的復康機構組成，迄今已舉行兩次會議。領匯特別聘請國際知名「暢通無阻通道」專家關國樂先生出任項目顧問。小組會員名單詳見於附件 2。

4. 與房屋署持續緊密合作

自本年 3 月以來，領匯與房屋署舉行定期會議，加強合作聯繫，致力令雙方為旗下物業改善「暢通無阻通道」設施時，能夠最佳配合及銜接。

領匯管理有限公司

2011 年 7 月 20 日

The Link Management Limited 領匯管理有限公司

Manager of the Link REIT

請即時發布

2011 年 1 月 19 日

**領匯斥資二億港元
提升物業「暢通無阻通道」設施全面達至最新標準**



(由左至右)領匯企業傳訊總監潘啟迪、「暢通無阻的通道」專家關國樂、資產管理營運主管盧錦泉和規管及租務工程助理總經理汪整樂公布領匯全面提升物業「暢通無阻的通道」設施詳情。

(2011 年 1 月 19 日 • 香港) 領匯將斥資超過 2 億港元，以「最合理可行原則」，提升旗下物業的「暢通無阻通道」設施，全面達至屋宇署發布的《設計手冊：暢通無阻的通道 2008》及相關的要求。工程會於今年即將展開，分三期進行，預計最後一期於 2016 年完成¹。

全面提升「暢通無阻通道」設施的工程，會為殘障人士、長者、體弱有病者、孕婦及攜有幼兒的家庭等提供適切的設施，包括添置升降機、直立升降台、觸覺引路帶、低枱面顧客服務台、斜道、商場點字地圖、暢通易達洗手間等。

就平等機會委員會建議改善「暢通無阻通道」設施的 8 個項目，包括 6 個商場 (太和、大興、富東、慈雲山、小西灣，愛民²)及 2 個停車場 (葵興及慈樂)，大部分工程會於 2011 年 3 月完成。

領匯企業傳訊總監潘啟迪說：「領匯旗下 180 項物業已落成經年，部分更超過 30 年。我們自 2005 年收購接管所有物業以來，透過進行大型「資產提升工程」及定期維修，已逐步改善了個別物業的「暢通無阻通道」設施。

「為能徹底解決問題，我們特別聘請「暢通無阻通道」專家關國樂先生³出任項目顧問，檢討所有物業的特點，提供實際可行意見，令改善工程更全面具體及提高效益。進行工程前及過程中，我們會與平等機會委員會、房署等部門保持聯繫；同時亦會諮詢相關人士，包括與不同的傷健團體會晤，了解他們的實際需要。」

HEAD Office33/F, One Landmark East, 100 How Ming Street,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

香港九龍觀塘巧明街 100 號 One Landmark East 33 樓

Tel (852) 2175 1800
Fax (852) 2175 1900

www.thelinkreit.com

The Link Management Limited 領匯管理有限公司

Manager of the Link REIT

潘啟迪表示：「我們會定期向公眾匯報有關工程的進度，回應他們的查詢，透過溝通尋求共識，為社區各界人士提供適切的設施及服務。

「至於部分物業有先天不足或無法解決的困難和限制，無法立即提升至最新「暢通無阻通道」標準，為此，我們會在管理措施方面著手，盡量以人為本，為有需要人士提供更多協助。

「此外，領匯會更新旗下網站，配合市面廣泛使用的「暢通無阻」瀏覽網站工具 / 軟件的功能，方便視障及身體殘障(如肌肉萎縮)人士；我們十分樂意為傷健團體提供場地進行推廣宣傳活動，促進社區傷健共融。我們亦正計劃舉辦「領匯共融日」，讓社區及傷健團體有更多接觸機會，增進了解，傷健一家。」

- 完 -

¹ 有關領匯提升「暢通無阻通道」設施計劃的詳情、時間表及現時進度，請參閱附件單張。

² 愛民現正進行資產提升工程，「暢通無阻通道」設施將於 2012 年一併添置

³ 「暢通無阻通道」專家關國樂先生履歷

建築師 / 國際「暢通無阻的通道」設計顧問 (Architectural Expert & Access Consultant in Universal Design & Accessibility)

- 從事殘障與無障礙領域工作達 20 年
- 曾為多個殘障人士通道及交通相關的政府諮詢委員會成員，包括康復諮詢委員會 – 無障礙小組委員會成員
- 曾為聯合國 United Nation – Economic and Social Commission for Asia Pacific 委員顧問，向聯合國就亞太區提供「暢通無阻的通道」環境與旅遊的意見
- 國際標準組織 (ISO) 工作組組員，籌備制定「建築環境無障礙與可用性」的標準

HEAD Office

33/F, One Landmark East, 100 How Ming Street,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

香港九龍觀塘巧明街 100 號 One Landmark East 33 樓

Tel (852) 2175 1800
Fax (852) 2175 1900

www.thelinkreit.com

新聞稿 – 請即時發布

2011 年 6 月 17 日

領匯進行提升「暢通無阻通道」設施 公布未來六個月首批施工物業名單

(2011 年 6 月 17 日 • 香港) 領匯宣布在未來六個月將於下列 17 個商場開展「暢通無阻通道」設施工程，包括：

新界區			九龍區	
禾輦廣場	葵芳廣場	兆麟商場	樂雅苑商舖	何文田廣場
秦石商場	葵興商場	逸東商場	順安商場	天馬苑商場
新田圍商場	賢麗商場		高俊苑商舖	黃大仙街市及 停車場
美林商場			樂華(南)商場	
美松苑商舖				

領匯將按「最合理可行原則」，提升上述物業的「暢通無阻通道」設施，最終達至屋宇署發布的《設計手冊：暢通無阻的通道 2008》及相關的要求。

提升工程會按實際環境需要為殘障人士、長者、體弱有病者、孕婦及攜有幼兒的家庭等提供適切的設施，其中包括觸覺引路帶、低枱面顧客服務台、暢通易達洗手間、視像火警警報系統、殘疾人士停車位、斜道、商場點字地圖指示牌及升降機。

今後，領匯將會以季度形式，在領匯網頁公布未來六個月開展提升工程的物業名單，及報告或總結剛過去三個月的工作進度。

就平等機會委員會建議改善「暢通無阻通道」設施的八個項目，包括五個商場 – 太和、大興、富東、慈雲山、小西灣及兩個停車場 (葵興及慈樂)，除了大型結構改動或增加升降機設施外，超過九成的工程已於 2011 年 3 月底完成。另外，愛民商場會按照資產提升工程時間表於 2012 年一併添置相關設施。平等機會委員會對領匯在這八項物業項目的工程進度感到滿意。

領匯已特別聘請「暢通無阻通道」專家關國樂先生出任項目顧問，並成立「暢通無阻通道設施」諮詢小組，邀請本港超過十間主要的復康機構，定期舉行會議及實地考察，根據領匯物業的特點，提供實際可行意見，令改善工程更全面具體及提高效益。

- 完 -

領匯 The Link
「暢通無阻通道設施」諮詢小組
Barrier Free Access Access Advisory Group

組員名單 Membership List 2011

1. Direction Association for the Handicapped 路向四肢傷殘人士協會
2. Hong Kong Federation of Handicapped Youth 香港傷殘青年協會
3. Rehabilitation Alliance Hong Kong 香港復康聯盟
4. Hong Kong Blind Union 香港失明人協進會
5. The Hong Kong Society for the Blind 香港盲人輔導會
6. Hong Kong Federation of the Blind 香港失明人互聯會
7. Hong Kong Lutheran Social Service - Lutheran Centre for the Blind 路德會
石硤尾失明者中心
8. Retina Hong Kong 香港視網膜病變協會
9. Hong Kong Association of the Deaf 香港聾人協進會
10. Hong Kong Society for the Deaf 香港聾人福利促進會
11. The Hong Kong Association of Senior Citizens 香港長者協會